

**Viper 310 V**

**Guide de l'utilisateur**



## Garantie à vie limitée offerte au consommateur

Directed Electronics, Inc. (" Directed ") s'engage durant une période de CINQ ans suivant l'achat initial du produit à réparer ou à remplacer toute unité Directed (ci-après " l'unité ") par un modèle remis en état de valeur équivalente, excluant sans restriction, la sirène, les télécommandes, les capteurs ainsi que les accessoires appropriés, qui démontre un vice de matériau ou de fabrication à la suite d'un usage normal au cours de la durée de vie du véhicule dans la mesure où les conditions suivantes sont respectées : l'unité a été fournie par un détaillant Directed autorisé et installée par des professionnels; l'unité sera réinstallée par des professionnels dans le même véhicule d'origine; l'unité sera retournée à la compagnie Directed, port payé, accompagnée d'une copie lisible de la vente ou de la preuve de la date d'achat comportant les renseignements suivants : le nom, l'adresse et le numéro de téléphone du consommateur; le nom, l'adresse et le numéro de téléphone du détaillant autorisé; la description complète du produit incluant les accessoires, l'année, la marque, le modèle, le numéro de la plaque d'immatriculation ainsi que le numéro de série du véhicule. Toutes les composantes autres que l'unité, incluant sans restriction, la sirène, les télécommandes, les capteurs ainsi que les accessoires appropriés, comportent une garantie d'un (1) an valide à partir de la date d'achat. Cette garantie est non transférable et s'annule automatiquement si l'acheteur initial n'a pas rempli la carte de garantie ou s'il ne l'a pas postée dans les dix (10) jours suivant la date d'achat à l'adresse figurant sur la carte; si le code date de fabrication ou le numéro de série de l'unité est oblitéré, manquant ou modifié; si l'unité a été modifiée ou utilisée à l'encontre de sa fonction principale; si l'unité a été endommagée accidentellement, utilisée de façon non raisonnable ou a été l'objet d'une utilisation ou d'un entretien inapproprié ou de toute autre cause ne relevant pas d'un vice de matériau ou de fabrication. Cette garantie ne couvre pas les dommages causés à l'unité au moment de l'installation ou de la désinstallation de celle-ci. Il demeure à la discrétion de Directed de déterminer ce qui constitue un dommage excessif et la compagnie se réserve le droit de refuser le retour de toute unité ayant subi des dommages abusifs. DANS LA MESURE OÙ LA LOI LE PERMET, TOUTES LES GARANTIES CONVENTIONNELLES OU IMPLICITES RELIÉES À L'UNITÉ SONT EXPRÉSSÉMENT EXCLUES. NOTAMMENT, SANS LIMITER LA GÉNÉRALITÉ DE CE QUI PRÉCÈDE, LES GARANTIES DE QUALITÉ, LES GARANTIES RELIÉES À L'ADAPTATION D'UN USAGE PARTICULIER ET LES GARANTIES OÙ IL Y A ABSENCE DE CONTREFAÇON D'UNE PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE. DIRECTED N'ASSUME AUCUNE RESPONSABILITÉ ET N'AUTORISE PERSONNE, NI AUCUN ÉTABLISSEMENT À ASSUMER EN SON NOM TOUTE OBLIGATION, PROMESSE OU DEVOIR EN RELATION AVEC SES PRODUITS. DIRECTED SE DÉGAGE DE TOUTE RESPONSABILITÉ ET NE PEUT ÊTRE TENUE RESPONSABLE DE TOUT ACTE PROVENANT D'UNE TIÈRCE PARTIE DONT SES DÉTAILLANTS AUTORISÉS ET SES INSTALLATEURS. LES SYSTÈMES DE SÉCURITÉ DIRECTED, INCLUANT CETTE UNITÉ, DEMEURENT DES ÉLÉMENTS DISSUASIFS CONTRE LE VOL. DIRECTED N'OFFRE AUCUNE GARANTIE, NI ASSURANCE CONTRE LE VOL, LE VANDALISME OU TOUT DOMMAGE CAUSÉ AU VÉHICULE, À SES PIÈCES OU À SON CONTENU. PAR LES PRÉSENTES, DIRECTED SE DÉGAGE DE TOUTE RESPONSABILITÉ DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT, INCLUANT SANS RESTRICTION, LA RESPONSABILITÉ EN CAS DE VOL, DE VANDALISME OU DE TOUT DOMMAGE CAUSÉ AU VÉHICULE. CETTE GARANTIE NE COUVRE PAS LES COÛTS DE MAIN-D'ŒUVRE RELIÉS À L'ENTRETIEN, À LA DÉINSTALLATION OU À LA RÉINSTALLATION DE L'UNITÉ, NI LES COÛTS RELIÉS AUX DOMMAGES INDIRECTS DE QUELQUE DESCRIPTION QUE CE SOIT. DANS L'ÉVENTUALITÉ D'UNE RÉCLAMATION OU D'UN LITIGE IMPLIQUANT DIRECT-

ED OU SES SOCIÉTÉS AFFILIÉES, LE LIEU DE PRÉSENTATION SERA LE COMTÉ DE SAN DIEGO DANS L'ÉTAT DE LA CALIFORNIE AUX ÉTATS-UNIS. LES LOIS DE L'ÉTAT DE LA CALIFORNIE ET LES LOIS FÉDÉRALES EN VIGUEUR S'APPLIQUERONT ET RÉGIERONT LE LITIGE. LA RÉCUPÉRATION MAXIMALE FAISANT L'OBJET DE TOUTE RÉCLAMATION ENVERS DIRECTED DEVRA STRICTEMENT SE LIMITER AU PRIX D'ACHAT DE L'UNITÉ FOURNIE PAR UN DÉTAILLANT AUTORISÉ DIRECTED. DIRECTED NE POURRA ÊTRE TENUE RESPONSABLE DE TOUT DOMMAGE DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT INCLUANT MAIS NE SE LIMITANT PAS AUX DOMMAGES INDIRECTS, AUX DOMMAGES ACCESSOIRES, AUX PERTES DE TEMPS, AUX PERTES DE REVENUS, AUX PRÉJUDICES COMMERCIAUX, AUX DIMINUTIONS DU DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE ET AUTRES DOMMAGES DU MÊME GENRE. INDÉPENDAMMENT DE CE QUI PRÉCÈDE, LE FABRICANT OFFRE UNE GARANTIE LIMITÉE DE REMPLACEMENT OU DE RÉPARATION DU MODULE DE CONTRÔLE TEL QU'IL EST DÉCRIT CI-DESSUS. Certains états ne limitent pas la durée de la garantie implicite, ni l'exclusion ou la restriction des dommages accessoires ou indirects. Cette garantie offre au consommateur des droits spécifiques reconnus par la loi ainsi que d'autres droits qui peuvent varier d'un état à l'autre.

Ce produit peut également être couvert par un Plan de Protection Garantie ("PPG"). Communiquez avec un détaillant Directed autorisé pour obtenir de plus amples détails sur ce plan ou appelez le Service à la clientèle Directed au 1 800 361-7271. Les systèmes de sécurité Directed, incluant cette unité, sont des moyens de dissuasion contre le vol. Directed n'offre aucune garantie, ni assurance contre le vol, le vandalisme ou tout dommage causé au véhicule, à ses pièces ou à son contenu. Par les présentes, Directed se dégage de toute responsabilité de quelque nature que ce soit, incluant sans restriction, la responsabilité en cas de vol, de vandalisme ou de tout dommage causé au véhicule. Directed n'autorise personne, ni aucun établissement à assumer en son nom toute obligation, promesse ou devoir en relation avec ce système de sécurité.

Assurez-vous d'obtenir tous les renseignements suivants auprès de votre détaillant :

Une copie claire et lisible de la facture ou du reçu d'achat, incluant les renseignements ci-dessous :

- La date d'achat
- Votre nom au complet et votre adresse
- Le nom du détaillant autorisé et son adresse
- Le type de système de sécurité installé
- L'année, la marque, le modèle et la couleur du véhicule
- Le numéro d'immatriculation du véhicule
- Le numéro de série du véhicule
- Toutes les options de sécurité installées sur le véhicule

# Table des matières

<b>Garantie à vie limitée offerte au consommateur</b> . . . . .	<b>i</b>
<b>Accessoires inclus</b> . . . . .	<b>3</b>
<b>Renseignements importants</b> . . . . .	<b>3</b>
Entretien du système . . . . .	4
Garantie . . . . .	4
Note du département fédéral des communications . . . . .	4
<b>Fonctions de la télécommande</b> . . . . .	<b>5</b>
Configuration standard . . . . .	5
<b>Utilisation du système</b> . . . . .	<b>6</b>
Armement actif . . . . .	7
Armement passif . . . . .	7
Désarmement . . . . .	9
Désarmement sans la télécommande . . . . .	9
Mode Panique <sup>MD</sup> . . . . .	10
Mode Silencieux <sup>MD</sup> . . . . .	10
Mode Valet <sup>MD</sup> . . . . .	11
Circuit de prévention des fausses alarmes (NPC <sup>MD</sup> ) . . . . .	12
<b>Diagnostics</b> . . . . .	<b>13</b>
Diagnostic durant l'armement . . . . .	14
Diagnostic durant le désarmement . . . . .	15
Tonalité de confirmation de l'état du système . . . . .	15
Description des zones . . . . .	16
<b>Code aléatoires (Code Hopping<sup>MD</sup>)</b> . . . . .	<b>16</b>
<b>Haute fréquence</b> . . . . .	<b>17</b>
<b>Options programmables</b> . . . . .	<b>17</b>
<b>Accessoires de commodité et de sécurité</b> . . . . .	<b>18</b>
<b>Options d'installation</b> . . . . .	<b>20</b>
<b>Glossaire</b> . . . . .	<b>21</b>
<b>Notes</b> . . . . .	<b>23</b>
<b>Guide de référence</b> . . . . .	<b>24</b>



# Accessoires inclus

- Un module de contrôle
- Deux télécommandes à 3 boutons
- Un détecteur d'impact Stinger<sup>MD</sup> Doubleguard<sup>MD</sup> à double niveau de détection (intégré au module)
- Une sirène Revenger<sup>MD</sup> Soft Chirp<sup>MD</sup> à six tonalités programmable
- Un témoin lumineux à DEL de couleur bleu
- Un interrupteur à bouton poussoir Valet<sup>MD</sup>
- Un coupe-démarrreur de type Failsafe<sup>MD</sup> (intégré au module)

## Renseignements importants

Félicitations pour l'achat de ce système de sécurité! En raison de la complexité de ces systèmes, nous recommandons fortement leur installation par l'un de nos nombreux détaillants autorisés. L'installation de l'un de ces systèmes effectuée par un détaillant autre qu'un détaillant autorisé Directed Electronics, Inc. (Canada) pourrait entraîner l'annulation de la garantie du produit installé. Tous les détaillants autorisés sont en mesure de vous fournir un certificat d'attestation qui a été émis par Directed Electronics, Inc. (Canada).

Nous vous recommandons de lire attentivement ce guide avant d'utiliser le système de sécurité dans le but de bien comprendre ses fonctionnalités au moment de son utilisation.

## → **Entretien du système**

Ce système de sécurité ne requiert aucun entretien spécifique. La télécommande est munie d'une pile au lithium de 3 volts qui a une durée de vie approximative d'un an, sous des conditions normales d'utilisation. Lorsque la capacité de la pile diminue avec le temps, la distance d'utilisation de celle-ci s'en trouve réduite et le témoin lumineux de la télécommande diminue en intensité.

## → **Garantie**

Il est important que le numéro de série ainsi que le code barres sur le côté de l'unité de contrôle soient intacts afin que vous puissiez profiter de la garantie. Il est également nécessaire que vous conserviez la preuve d'achat, la facture ou tout document qui atteste que le produit a bel et bien été installé par un détaillant autorisé Directed Electronics, Inc. (Canada).

## → **Note du département fédéral des communications**

Cette unité respecte le règlement du département fédéral des communications tel qu'il est stipulé au paragraphe 15. L'utilisation de ce produit est assujettie aux deux conditions suivantes : (1) cette unité ne présente aucune interférence qui pourrait représenter un danger quelconque; et (2) cette unité doit être en mesure d'accepter toutes les interférences reçues, incluant les interférences pouvant nuire à son bon fonctionnement.


Tout changement ou modification qui n'a pas été effectué expressément par le concepteur ou détenteur de la licence peut entraîner la révocation des droits d'utilisation octroyés à l'utilisateur de cette unité.

# Fonctions de la télécommande

Les touches de la télécommande sont utilisées pour acheminer des commandes spécifiques jusqu'à l'unité de contrôle localisée à l'intérieur du véhicule. La description des touches telles qu'elles sont détaillées ci-dessous représente la configuration standard de la télécommande. L'installateur du système peut toutefois reconfigurer la fonction des touches selon vos besoins.

## → Configuration standard


### Touche

Cette touche contrôle la fonction de verrouillage/d'armement si vous appuyez sur celle-ci  pendant une seconde.

### Touche




Cette touche contrôle la fonction de déverrouillage/désarmement si vous appuyez sur celle-ci  pendant une seconde.

### Touche **AUX**

Cette touche sert à actionner le mode d'armement Silencieux<sup>MD</sup> ou à activer le canal auxiliaire 2. Le mode Silencieux<sup>MD</sup> s'active si vous appuyez sur cette touche pendant une seconde avant d'appuyer sur la touche . Il est important de mentionner que le mode Silencieux<sup>MD</sup> ne s'applique qu'à l'opération en cours seulement. Pour l'activation de la sortie auxiliaire 2, appuyez sur la touche **AUX** pendant 1,5 seconde.

**La sortie auxiliaire 2 contrôle :** \_\_\_\_\_.

## Touche

Cette touche active le mode Panique<sup>MD</sup> si vous appuyez sur la touche  pendant plus de deux secondes. Pour interrompre le mode Panique<sup>MD</sup> appuyez de nouveau sur la touche  ou sur la touche  .

## Touches et AUX


Une troisième sortie auxiliaire peut servir de fonction d'expansion ou de commodité en addition à ce système. Vous pouvez activer instantanément cette sortie auxiliaire en appuyant simultanément sur ces touches.

**La sortie auxiliaire 3 contrôle :** \_\_\_\_\_.

# Utilisation du système

La configuration des touches de la télécommande décrite dans ce guide correspond à la configuration standard de la télécommande, à moins d'avis contraire de la part du détaillant/installateur.

## → Armement actif

Vous pouvez armer le système de sécurité en appuyant sur la touche  pendant une seconde. Au cours de l'armement, la sirène émet une tonalité et les feux de position clignotent une fois. Si le système de sécurité est branché au système de verrouillage du véhicule, les portières se verrouillent automatiquement au moment de l'armement à l'aide de la télécommande.

Le témoin lumineux à DEL clignote toutes les secondes pour indiquer que le système de sécurité est maintenant armé. Si vous entendez une seconde tonalité dans les deux secondes suivant l'armement initial et que le témoin lumineux clignote par séquences groupées, référez-vous à la section Diagnostics de ce guide. Cette tonalité additionnelle est appelée Avertisseur d'annulation de zone.

## → Armement passif

Le système de sécurité peut également être configuré pour effectuer un armement automatique, appelé Armement passif. Lorsqu'il est programmé en mode d'armement automatique, le système de sécurité s'arme 30 secondes après que la clé de contact ait été tournée à la position "OFF" et que la dernière portière ait été fermée. Pendant le compte à rebours de 30 secondes avant l'armement, le témoin lumineux à DEL clignote à un rythme deux fois plus rapide que normalement.

La sirène émet une tonalité dix secondes avant la fin du compte à rebours pour signaler que le système est sur le point d'être totalement armé. Il est important de comprendre que cette tonalité n'est qu'un avertissement avant l'armement. À la fin du compte à rebours de 30 secondes, les feux de position clignotent une seule fois, le système de sécurité s'arme et les portières se verrouillent (si option installée et fonction Verrouillage passif activée).

**Remarque :** Si l'une des zones protégées (portière, capot, coffre arrière) reste ouverte, l'armement passif ne peut s'effectuer (à moins que la fonction Armement passif forcé soit activée). Référez-vous à la section Options programmables de ce guide. De plus, toutes les zones qui sont déclenchées durant le compte à rebours réinitialisent le compteur à 30 secondes.


### **Lorsque le système de sécurité est armé, votre véhicule est protégé de la façon suivante :**

- Un impact léger active le mode de préalerte , qui consiste en une série de tonalités et un clignotement des feux de position pendant cinq secondes.
- Un impact solide active le mode alerte qui consiste en un déclenchement de la sirène et un clignotement des feux de position pour une durée pouvant varier de 30 secondes, selon la durée de déclenchement programmée.
- Si une portière est ouverte, le système de sécurité active une séquence de déclenchements qui consiste en une série de tonalités et un clignotement des feux de position pendant trois secondes, suivis immédiatement du déclenchement de la sirène et du clignotement des feux de position pour une durée de 30 secondes, ou selon la durée de déclenchement programmée. Ce mode de déclenchement progressif se veut ainsi pour vous permettre de désarmer le système de sécurité si celui-ci a été déclenché par inadvertance alors qu'il était armé. Le mode de déclenchement progressif se poursuit même si la portière est refermée pendant le processus de déclenchement progressif du système.
- Si vous tournez la clé de contact à la position "ON" alors que le système de sécurité est armé, cela active le même mode de déclenche-

ment progressif que celui des portières.

- Le coupe-démarrreur empêche le véhicule de démarrer tant et aussi longtemps que le système de sécurité n'est pas désarmé.

## ➔ Désarmement

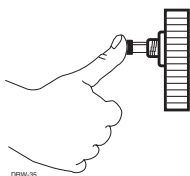
Pour désarmer le système de sécurité, appuyez sur la touche  pendant une seconde. La sirène émet deux tonalités et les feux de position clignotent deux fois. Si le système de sécurité est branché au système de verrouillage du véhicule, les portières se déverrouillent. Si la sirène émet quatre ou cinq tonalités au moment du désarmement, référez-vous à la section Diagnostics de ce guide.

## ➔ Désarmement sans la télécommande

Cette option vous permet de désarmer le système de sécurité dans l'éventualité où la télécommande aurait été égarée, endommagée ou désactivée. Pour pouvoir désarmer le système de sécurité sans la télécommande, vous devez être en possession de la clé de contact du véhicule et connaître l'emplacement de l'interrupteur à bouton poussoir Valet. Vérifiez auprès de l'installateur du système pour connaître son emplacement.



1. Pour désarmer le système de sécurité, tournez la clé de contact à la position "ON".






2. Appuyez sur l'interrupteur à bouton poussoir. Ce processus doit être effectué dans l'espace de 15 secondes. Le système devrait se désarmer, si celui-ci ne se désarme pas, tournez la clé de contact à la position "OFF" et reprenez les étapes depuis le début.

## Emplacement de l'interrupteur à bouton poussoir Valet<sup>MD</sup>


---

### → Mode Panique<sup>MD</sup>

Si vous êtes menacé à proximité de votre véhicule, vous pouvez attirer l'attention en déclenchant le système de sécurité à l'aide de la télécommande. Appuyez sur la touche  pendant environ deux secondes pour que le système entre automatiquement en mode Panique<sup>MD</sup>.

La sirène retentit et les feux de position clignotent pour la période de temps programmée dans le système. Pour désactiver le mode Panique<sup>MD</sup>, appuyez de nouveau sur la touche  ou la touche .

### → Mode Silencieux<sup>MD</sup>

Pour désactiver temporairement la tonalité de confirmation d'armement et de désarmement, appuyez sur la touche **AUX** pendant une seconde avant d'appuyer sur les touches . Il est important de comprendre que l'annulation de la confirmation d'armement/désarmement ne peut s'effectuer que pour l'opération en cours. Si vous désirez annuler la tonalité de confirmation d'armement et de désarmement de façon permanente, demandez à votre détaillant/installateur de désactiver la fonction Confirmation sonore au moment de la programmation du système.

**REMARQUE :** Le mode préalerte sera également annulé si le système de sécurité est armé à l'aide du mode Silencieux<sup>MD</sup>. Cela assure qu'aucune tonalité sonore ne sera émise dans un périmètre où le silence est requis. Le système sera toujours capable de se déclencher lorsque la situation le permettra, seul le mode préalerte Warn Away est temporairement annulé.

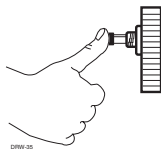
## → Mode Valet<sup>MD</sup>

Vous pouvez empêcher que le système de sécurité ne s'arme automatiquement en mode passif ou qu'il ne soit déclenché grâce au mode Valet. Cette fonction s'avère particulièrement utile au moment de l'entretien ou du nettoyage du véhicule. En mode Valet, le système de sécurité ne peut être armé, même à l'aide de la télécommande. Toutes les options ou commodités telles que le verrouillage des portières, l'ouverture du coffre arrière, etc. demeurent toutefois opérationnelles.

### Activation ou désactivation du mode Valet :





1. Tournez la clé de contact à la position "ON".
2. Tournez la clé de contact à la position "OFF".



3. Appuyez sur l'interrupteur à bouton poussoir Valet une seule fois et relâchez-le dans l'espace de 10 secondes.

Le témoin lumineux à DEL s'allume de façon continue pour signaler que le mode Valet est activé et s'éteint lorsque le mode Valet est désactivé.

## Activation ou désactivation du mode Valet à l'aide de la télécommande:

1. Ouvrez l'une des portières du véhicule.
2. Appuyez la touche  .
3. Appuyez ensuite sur la touche **AUX** .
4. Appuyez de nouveau sur la touche  .

Le témoin lumineux à DEL s'allume de façon continue pour signaler que le mode Valet est activé et s'éteint lorsque le mode Valet est désactivé.

### **Circuit de prévention des fausses alarmes**

Le système de sécurité possède un circuit de prévention des fausses alarmes (NPC) qui empêche des séquences d'alarmes répétitives. Ces alarmes sont souvent occasionnées par un contact défectueux des portières, des conditions environnantes nuisibles telles que les éclairs, le tonnerre, les marteaux piqueurs ou les aéroports.

#### **Exemple**

Si le système de sécurité est déclenché plus de trois fois dans l'espace d'une heure et que chaque fois, l'alarme provient d'une même zone, le circuit de prévention des fausses alarmes (NPC) interprète cette situation comme étant une fausse alarme. Immédiatement après la troisième période d'alarme complétée, le circuit de prévention des fausses alarmes (NPC) ignore toute nouvelle condition d'alarme générée sur ce circuit pour une heure, qu'il s'agisse d'un contact, d'un détecteur ou autre (cela comprend les entrées possédant plusieurs circuits distincts).

Si cette zone ou entrée est encore déclenchée à la suite de la première heure d'annulation, la minuterie se réinitialise pour une nouvelle période d'annulation d'une heure, toujours à partir de la dernière alarme. De cette façon, nous nous assurons de garder une protection continue, que ce soit une série de fausses alarmes temporaires ou de fausses alarmes répétitives, si tel est le cas.

Le circuit de supervision des portières de votre véhicule est également soumis au circuit NPC. Si la zone des portières est déclenchée plus de trois fois dans l'espace d'une heure, celle-ci est annulée tant et aussi longtemps qu'elle n'est pas déclenchée dans l'heure qui suit.

**REMARQUE** : L'armement et le désarmement du système de sécurité ne réinitialisera pas le circuit NPC. La seule façon de réinitialiser le circuit NPC est lorsque la clé de contact est tournée à la position "ON" ou "RUN" dans le cylindre de la clé ou qu'aucune autre fausse alarme ne survient pendant une période d'au moins une heure.

La fonction NPC est une fonction programmable, référez-vous à la section Options programmables de ce guide.

## Diagnostics

Le microprocesseur qui représente le coeur du système de sécurité supervise en permanence les entrées de détection et les détecteurs qui sont reliés au système. Ce système a été conçu pour détecter toute anomalie de ces circuits ou de l'environnement et prévenir la désactivation entière de ces composantes de protection. Le microprocesseur analyse et enregistre toute anomalie ou alarme survenue durant votre absence. Référez-vous à cette section pour connaître la définition des tonalités de confirmation au moment de l'armement et du désarmement du système de sécurité.

## → Diagnostic durant l'armement

Au moment de l'armement du système de sécurité, si une zone demeure ouverte (portière, détecteur, etc.), la sirène émet une tonalité suivie d'une deuxième tonalité à trois secondes d'intervalle. C'est ce que nous appelons Tonalité d'avertissement de contournement d'une zone.

**REMARQUE** : La fonction Tonalité d'avertissement de contournement d'une zone est annulée si votre système de sécurité a été armé en mode Silencieux<sup>MD</sup>.

Le système de sécurité ignore donc la zone qui est restée ouverte au moment de son armement. Si cette zone est réinitialisée ou fermée durant la période d'armement, le système de sécurité supervise cette zone normalement, trois secondes après la fermeture de celle-ci. Par exemple, si le plafonnier automatique du véhicule est resté allumé pendant une certaine période de temps et que vous avez armé le système, vous entendez alors une tonalité d'avertissement de contournement de zone (pour signaler que la zone des portières a été contournée). Aussitôt que le plafonnier s'éteint, le système de sécurité réinitialise automatiquement la protection de cette zone, trois secondes après que le plafonnier se soit éteint.

## → Diagnostic durant le désarmement

Toute tonalité additionnelle au moment du désarmement du système de sécurité indique que le système a été déclenché durant votre absence. Si, au moment du désarmement du système de sécurité, une série de quatre tonalités se fait entendre, c'est que le système a été déclenché. Si une série de cinq tonalités se fait entendre, c'est que

l'alarme s'est déclenchée de façon répétitive et que le circuit NPC a été enclenché pour contourner cette zone. Dans les deux cas, le témoin lumineux à DEL vous indique quelle zone a été déclenchée (voir la section Tableau des zones de ce guide). Le système garde cette alarme en mémoire tant et aussi longtemps que la clé de contact n'est pas tournée à la position "ON" ou "RUN".

## → Tonalité de confirmation de l'état du système

La sirène émet des tonalités chaque fois que le système de sécurité est armé ou désarmé. Le nombre de tonalités émises sert d'indicateur sonore pour confirmer l'état du système de sécurité; référez-vous au tableau ci-dessous pour la description des tonalités de confirmation.


Action	Nombre de tonalités	Description
Armement	1	Système armé
Armement	1 (délai de 3 secondes) <sup>1</sup>	Système armé avec zone ouverte
Désarmement	2	Système désarmé
Désarmement	4	Système désarmé et déclenché durant votre absence
Désarmement	5	Système désarmé et déclenchement du circuit de prévention NPC

## → Description des zones

Une zone protégée est représentée par le clignotement du témoin lumineux à DEL lorsque le système de sécurité est désarmé. Référez-vous au Tableau des zones ci-dessous pour identifier les zones déclenchées ou établies par défaut.

<b>Zone -</b> (Nombre de clignotements du témoin lumineux à DEL)	<b>Description</b>	<b>Options installées par le détaillant</b>
1	Déclenchement instantané - Normalement le capot ou le coffre arrière	
2	Déclenchement instantané - Fort impact sur le détecteur d'impact	
3	Déclenchement de la zone des portières	
4	Déclenchement instantané - Sur détecteur optionnel	
5	Déclenchement de la zone de l'allumage du véhicule	

## Code aléatoires (Code Hopping<sup>MD</sup>)

Le récepteur et le transmetteur intégrés au système de sécurité utilisent un cryptage mathématique qui permet la transmission d'un code différent à chaque utilisation de la télécommande. Cette technologie a été développée pour assurer le maximum de protection du système de sécurité. La télécommande transmet du fait même le calcul du prochain code qui sera transmis et s'assure que l'unité de contrôle soit continuellement synchronisée avec la télécommande, même si celle-ci est hors de portée. Toutefois, si la télécommande est hors de portée et que vous appuyez trop souvent sur les touches ou que vous remplacez la pile, il se pourrait que les deux composantes se désynchronisent et que cela empêche une bonne communication entre les deux composantes. Pour synchroniser les deux composantes, il suffit d'appuyer sur la touche  plusieurs fois, l'alarme devrait ainsi se synchroniser et fonctionner normalement.

# Haute fréquence

Ce système utilise un transmetteur et un receveur qui fonctionnent sur la fréquence de 434 Mhz. Cela procure un spectre de fréquences d'une clarté exceptionnelle et élimine au maximum les interférences locales, procurant une plus grande stabilité du signal. Vous pouvez ainsi profiter d'une portée d'utilisation phénoménale et ce, même dans les endroits à forte interférence radio.

## Options programmables

Les options programmables représentent les multiples facettes qui déterminent le mode de fonctionnement du système de sécurité. La plupart de ces options ne requièrent aucune autre pièce supplémentaire. Toutefois, dans certaines conditions, une main-d'oeuvre additionnelle et l'ajout de matériel peuvent être nécessaires.

La liste suivante est une description sommaire de toutes les options qui sont programmables sur le système. Les options programmées par défaut sur le système sont écrites en **caractères gras**.

- **Armement actif** (à l'aide de la télécommande seulement) ou Armement passif (armement 30 secondes après que la dernière portière ait été fermée).
- Confirmation de l'armement et du désarmement sur la sirène **Activé** ou désactivé.
- Verrouillage contrôlé par l'allumage Activé ou **Désactivé**: Lorsque cette option est activée, les portières se verrouillent lorsque la clé de contact est tournée à la position "ON" et se déverrouillent lorsqu'elle est remise à la position "OFF". Si l'installateur possède

un programmeur portatif Bitwriter, ces deux fonctions peuvent être programmées indépendamment l'une de l'autre.

- Verrouillage passif des portières (avec armement passif seulement) ou **Verrouillage actif des portières** (seulement si armement à l'aide de la télécommande). Le verrouillage passif des portières permet le verrouillage de celles-ci lorsque le système s'arme automatiquement après les 30 secondes de l'armement passif. Cette option ne fonctionne que si la fonction Armement passif est sélectionnée.

## Accessoires de commodité et de sécurité

Voici une brève liste des accessoires de commodité et de sécurité qui sont disponibles avec ce système. Informez-vous auprès de l'installateur du système pour obtenir une description complète et une estimation des coûts additionnels rattachés à ces options.

**Détecteur de bris de vitre :** Métal, vitre, craquement ou bris de vitre sont des signatures acoustiques qui se distinguent les unes des autres. Le détecteur 506T utilise un microphone qui emmagasine les bruits environnants et analyse leurs propriétés. Selon leurs propriétés acoustiques, le logiciel de traitement du 506T détermine s'il y a nature à déclenchement.

**Pile de soutien :** Le 520T garde le système de sécurité et le coupe-démarrage actifs et armés, même si la batterie du véhicule est débranchée.

**Verrou de capot :** Empêche que le capot ne soit ouvert sans avoir une clé de sûreté, protégeant ainsi la sirène et les autres composantes du système contre les voleurs.

**Détecteur de périmètre à micro-onde :** Un dôme de protection invisible qui couvre l'intérieur et l'extérieur du véhicule, selon le niveau d'ajustement du détecteur. Le 508D peut détecter les mouvements et réagir selon le type d'intrusion, soit par une pré-alerte ou bien par un déclenchement complet du système.

**Verrouillage des portières :** Ce système possède des sorties d'activation pour s'interfacer avec les systèmes de verrouillage d'origine (une main-d'oeuvre additionnelle et l'ajout de pièce peuvent être nécessaires).

**Ouverture à distance du coffre arrière :** Le canal 2 du système de sécurité peut servir à contrôler l'ouverture du coffre ou du hayon arrière (une main-d'oeuvre additionnelle et l'ajout de pièces peuvent être nécessaires). Si le véhicule ne possède aucun système d'ouverture du coffre arrière d'origine, vous devez ajouter un moteur d'activation de modèle 522T.added in most cases.

**Module de remontée des vitres :** Contrôle la remontée et la descente des vitres à distance, utilisez les pièces 529T et/ou 530T (renseignez-vous auprès de l'installateur du système pour obtenir de plus amples renseignements).

# Options d'installation

Ce système possède plusieurs options qui peuvent nécessiter une main d'oeuvre additionnelle ou l'ajout de pièces. Voici quelques-unes de ces possibilités :

- **Activation du plafonnier :** Le plafonnier du véhicule peut s'illuminer pour 30 secondes suivant le désarmement du système. Si le système est réarmé durant l'illumination du plafonnier, celui-ci s'éteint lors du réarmement. Le plafonnier clignote également lors du déclenchement de l'alarme ou lors de l'activation du mode panique à l'aide de la télécommande.

# Glossaire

**Unité de contrôle :** Représente le coeur du système, normalement camouflé sous le tableau de bord du véhicule. Celui-ci héberge le microprocesseur qui supervise toutes les fonctions du système rattachées au véhicule et contrôle également les différentes fonctions et options du système.

**Coupe-démarrreur :** Agit comme un interrupteur électromécanique qui est contrôlé par le système de sécurité. Celui-ci empêche le démarrage du véhicule lorsque le système de sécurité est armé. Ce circuit est inopérant lorsque le système de sécurité est désarmé, en mode d'annulation temporaire ou bien défectueux. Le système de sécurité possède le circuit nécessaire au fonctionnement du coupe-démarrreur. Toutefois, une main-d'oeuvre additionnelle et l'ajout de pièces peuvent être nécessaires, selon le type de véhicule.

**Entrée de détection:** Branchement physique qui est relié à l'une des entrées du système de sécurité. Tout signal qui survient sur l'une de ces entrées déclenche le système de sécurité. Ces signaux peuvent provenir d'un détecteur, d'un contact de portière ou d'un circuit du véhicule déjà existant.

**Témoin lumineux à DEL:** C'est le témoin lumineux installé à l'intérieur du véhicule. Celui-ci est utilisé pour indiquer l'état du système de sécurité, il sert également à établir un diagnostic des rapports de déclenchements et les défaillances du système et de ses détecteurs.

**Détecteur d'impact** : Ce détecteur est normalement installé dans un endroit du véhicule qui est adéquat à la détection d'un impact ou d'un bris de vitre.

**Sirène** : Accessoire qui génère du bruit, la sirène est généralement installée sous le capot du véhicule et doit être camouflée. Cet accessoire est celui qui génère les tonalités de préalertes et les signaux d'alarmes continues au moment du déclenchement complet du système de sécurité.

**Télécommande** : Petit transmetteur portatif qui permet d'utiliser les différentes fonctions reliées au système.

**Déclenchement et séquence de déclenchements** : C'est ce qui survient lorsque le système de sécurité a détecté un signal sur l'une des entrées de détection. La réponse de déclenchement consiste en une sirène audible et le clignotement des feux de position pour la période de temps programmée dans l'unité de contrôle principale.

**Interrupteur à bouton poussoir** : Petit interrupteur noir installé dans un endroit sécuritaire du véhicule. Cet interrupteur est utilisé pour désarmer le système lorsque la télécommande a été égarée ou endommagée.

**Mode préalerte** : Un impact léger sur le véhicule génère un signal de préalerte, cette réponse consiste en une série de tonalités provenant de la sirène et du clignotement des feux de position.


**Zone**: Une zone correspond au numéro de l'entrée de détection qui a été déclenchée, chacune de ces entrées est unique. Un ou plusieurs circuits peuvent être rattachés à une même entrée de détection et celle-ci correspond à une zone en particulier.




Coupez le long de la ligne pointillée pour pouvoir insérer ce petit guide dans un portefeuille ou un sac à main.

# GUIDE DE RÉFÉRENCE

## Armement/Verrouillage<sup>(1)</sup>

Pour armer le système de sécurité, appuyez sur la touche  de la télécommande. La sirène retentit une fois et les feux de position clignotent également une fois pour confirmer l'armement du système de sécurité et le verrouillage des portières <sup>(1)</sup>.

## Désarmement/Déverrouillage<sup>(1)</sup>

Pour désarmer le système de sécurité, appuyez sur la touche  de la télécommande. La sirène retentit deux fois et les feux de position clignotent également deux fois. Le système de sécurité sera alors désarmé et les portières se déverrouillent<sup>(1)</sup>.



## Désarmement sans télécommande

Tournez la clé de contact à la position " ON " et appuyez, selon le nombre de fois programmé par l'installateur du système, sur l'interrupteur de désarmement dissimulé à l'intérieur du véhicule. Le système de sécurité doit se désarmer après deux secondes d'attente. Si le système de sécurité ne se désarme pas, vous devez reprendre les étapes depuis le début. L'opération sans télécommande doit s'effectuer dans un délai maximum de 15 secondes pour que le désarmement soit valide.

## Mode Silencieux<sup>MD</sup>

Appuyez brièvement sur la touche **AUX** de la télécommande avant d'utiliser la touche d'armement ou de désarmement du système. Ceci annule la confirmation sonore de la sirène pour l'opération en cours seulement.

## Mode Panique<sup>MD</sup>

Appuyez pendant 1,5 seconde sur la touche  de la télécommande. Ceci enclenche le mode panique. La sirène retentit et les feux de position clignotent selon la durée de temps programmée dans le système de sécurité. Pour annuler le mode panique, appuyez de nouveau sur la touche  (cette option peut également servir à la localisation du véhicule).

(1)L'installation de ces options peut nécessiter une main-d'œuvre et des pièces additionnelles.

## Emplacement de l'interrupteur Valet \_\_\_\_\_

**La compagnie qui représente ces produits a pour nom  
Directed Electronics.**

Depuis sa fondation, Directed Electronics a toujours eu un seul et unique but, soit de fournir aux consommateurs des produits de sécurité, des produits audio et des accessoires pour automobiles de qualité supérieure. Avec plus de 100 brevets à son actif et également détentrice de plusieurs prix en innovation technologique, Directed Electronics a su se démarquer de la compétition. Nous sommes certifiés ISO-9001, ce qui représente les plus hautes normes en matière de satisfaction des consommateurs.

Les produits de qualité Directed Electronics sont vendus en Amérique du Nord et partout à travers le monde. Pour obtenir de plus amples renseignements sur nos produits et services, composez le **1 800 361-7271**.



Directed Electronics s'engage à livrer des produits de qualité, de classe internationale qui suscitent l'excitation et la joie des consommateurs.

***Directed***<sup>®</sup>  
**E L E C T R O N I C S**

Directed Electronics, Inc (Canada).

[www.directed.ca](http://www.directed.ca)

© 2005 Directed Electronics. - Tous droits réservés

G421V 06-05